

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 31 (1969)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs
Périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Rédaction: R. Piller, Brugg

Table des matières

Compte rendu de l'Exposition 1968 de la DLG (4ème partie et fin)	147	Bührer S.A., Hinwil	170
La page de la prévention des accidents	155	Continental, Zurich	146
Tour d'horizon	157	Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon	156
Assemblée générale de l'Institut suisse de machinisme agricole (IMA)	167	Favre Robert, Payerne	143/167/178
Questions pratiques	169	Fédération des Syndicats Agricoles du Canton de Fribourg	166
La page des nouveautés	171	Fischer T., Vevey	166
Echos de l'industrie des machines agricoles	175	Ford Motor Company S.A., Zurich	153
De tout un peu	177	Freymond & Cie., Yverdon	168
Le Courrier de l'IMA 1-2/69	184	Früh Jakob, Münchwilen	177
		Grunder+Cie. S.A., Henniez	179
		Hämmerli H.+Cie., Nyon	180
		Hürlimann Hans, Wil	138/139
		Menzi Harry, Brüttisellen	181
		Merz Victor S.A., Genève	141
		Messer Ernest S.A., Sissach	144/182
		Muller A., Bättwil	couv. 1/154/156/180
		Mutuelle Vaudoise	169
		Pirelli S.A., Zurich	couv. 3
		Pneu-Veith S.A., Payerne	141
		Service Company S.A., Dübendorf	142
		UMA, Brugg	couv. 4
		VGL, Zurich	174

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	137/183
Agrar S.A., Wil	140
Allamand S.A., Morges	168/176
Althaus+Co. S.A., Ersigen	156
Bucher+Cie. S.A., Langenthal	couv. 2

Le numéro 6/69 paraîtra le 24 avril 1969

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 31 mars 1969

Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur ZH, tél. (051) 94 19 22 - 23

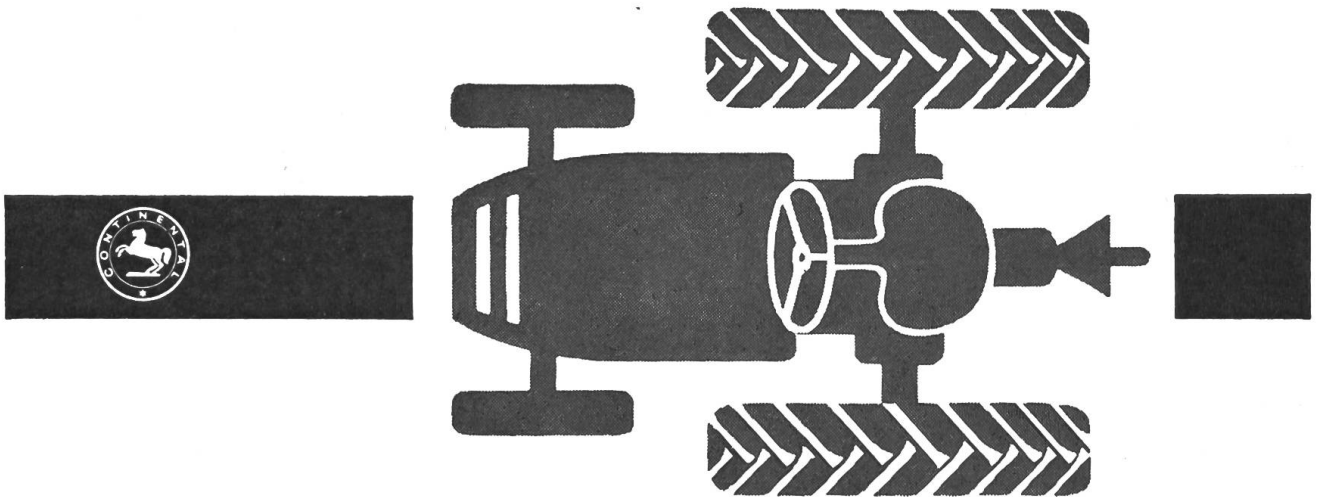
«Le TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 12.- par an Gratuit pour les membres de l'Association Parait 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne. Droits de reproduction réservés



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débouillage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER

IRE 22